# Whārangi mōhiotanga mō te whakatinana: Ngā tātai kōrero o Aotearoa i te marautanga ā-motu (Tikanga ā-iwi)

## Ngā kai o te marautanga o Ngā Tātai Kōrero o Aotearoa

I te marama o Hepetema 2019 ka pānuitia e te Kāwanatanga tērā e ākona ngā tātai kōrero o Aotearoa New Zealand i roto i ngā kura katoa. Hei wāhi tēnei o tētahi whakahoutanga whānui kē atu o tō tātou marautanga ā-motu, kia mōhio pū tātou he tōtika mō te ao o nāianei, o āpōpō hoki, ā, e tautoko ana hoki i te reo, i te tuakiri, i te ahurea me te toiora o ngā ākonga katoa o Aotearoa.

Ka tautokona ngā kaihautū, ngā kaiako hoki kia ako i ngā kai hou o te marautanga, tae atu ki te anga Kia Mārama, Kia Mōhio, Kia Mahi, me te tauira ahunga whakamua. Tā tēnei whārangi mōhiotanga whakatinana he tātaku i ētahi o ngā rauemi e wātea ana me ētahi whakaaro tīmatanga.

## Te tūhono ki te whānau, ki ētahi atu rōpū hapori, ki te iwi me te hapū

He tini anō ngā kura me ngā Kāhui Ako kua whakapiri noa atu ki ō rātou iwi, hapū i ō rātou rohe, tae atu ki ngā tāngata o ngā whānau. Kua tīmata hoki te Tāhuhu ki te tūhono ki ētahi iwi huri noa i Aotearoa ki te tautuhi i ō rātou tātai kōrero taketake, me te āhua o tō rātou whakapipiri atu ki ngā kura me ngā Kāhui Ako i tō rātou takiwā. Ka haere tonu ēnei mahi i roto i te wā.

E tautokona ana anō hoki tēnei whakatinanatanga marautanga e ētahi atu whakahaere - ngā taiwhanga toi, ngā whare pukapuka, ngā whata rokiroki tuhinga, me ngā whare pupuru taonga.

## Inā ētahi tautuhitanga:

Kei roto i te anga Kia Mārama, Kia Mōhio, Kia Mahi

Kia Mārama - ki ngā whakaaro taketake

Kia Mōhio - he horopaki whai tikanga hei tūhura i ngā whakaaro nui

Kia Mahi - he mahi e werohia ai te ākonga i roto i āna akoranga

He mea āta whakatāhuhu ngā kai o roto kia pēnei te takoto, e āwhinatia ai te hoahoa wheako a te kaiako e tuia tahitia ai ēnei miro katoa, kia hōhonu, kia whai tikanga hoki te akoranga. Ehara i te mea he haere ā-raupapa ēnei mahi, me kī, he whakahōhonu kē te mahi a te akonga i tana māramatanga ki ngā whakaaro nui i a rātou e tūhura ana i te horopaki, mā te whakamahi ritenga rangahau arohaehae.

Ko te tikanga o te tauira ahunga whakamua (progressions model), he kīanga e kōrero ana mō ngā putanga ahunga ka whakamahia i roto i ngā akoranga. Ka āta wāhia ngā akoranga kia ngāwari ai te kite, te tirotiro hoki i te akoranga. Ka tere kitea te ahunga mā roto i ngā wāhanga e whā (ngā tau 1-3, 4-6, 7-8 me 9-10).

## He aha ngā tautoko ka wātea mō ngā tātai kōrero o Aotearoa, āhea hoki?

Ka tū ētahi hui ā-rohe maha hei tūtakitakitanga mā ngā kaiako me ngā kaihautū ki ngā kai o te marautanga me ngā rauemi o ngā tātai kōrero o Aotearoa.

Ka uru ki ēnei āhuatanga ngā mahi pēnei i:

* te tautoko mā te whakamahi i te Poutama (he taputapu kiri-ine takatū) i roto i ngā aratohu marau ā-takiwā whai take mō ngā tātai kōrero o Aotearoa (kei te whārangi i tua)
* te hora tautoko kia ākona ētahi atu mea mō ngā rauemi ina whakaputaina

## Ngā Whatunga Akoranga me ngā Tautoko Ngaio

### Te Akonga Ngaio ka Tohaina ki ngā Rohe

He mea pou ki runga i tētahi kāpuinga whāinga ā-motu

Te Hoahoa Marau ā-Rohe, Te Āheinga Ahurea, Te Aromatawai mō te Ako (arareo Ingarihi)

Te Matatau Matihiko

Ka kitea ngā rā kati mō ngā tono ki konei pld.education.govt.nz/regionally-allocated-pld

### Ngā Whatunga Pūkenga (He Tautoko Hoa-ki-te-Hoa)

Te Puna Mātauranga o ngā Kaiwhakaako Hītori o Aotearoa

Te Kāhui Whakaako Tikanga ā-Iwi o Aotearoa, Te Rūnanga Hautū Mātauranga Toi o Aotearoa

Tēnā whakapā atu ki ngā Whatunga Pūkenga mō te tautoko, kia rongo hoki i ngā whāinga wāhi mō te akoranga whakapakari.

Ka kitea ngā taipitopito hoapā ki konei: nzhta.org.nz (NZHTA), socialstudiesnz.org (ASSEN), https://sites.google.com/view/anzaae/home (ANZAAE)

### Ngā Kaiarataki Marautanga

Ka taea te kimi tautoko e ngā kaiako i ō rātou Kaihautū Marautanga ā-rohe.

Me tūhono mā tō tari ā-rohe o Te Tāhuhu o Te Mātauranga.

## Ka wātea ngā rauemi mai i ssol.tki.org.nz

### Waenga i te tau 2021

He rauemi hei whakawhānui i te mātauranga:

* Te aratohu Arataki Marautanga ā-Takiwā tuatahi (ANZH)
* He pukapuka nā ANZH mā ngā whare pukapuka ā-kura
* Ngā kai o roto i ngā hautaka ā-kura me ngā raeumi tautoko kaiako
* Ngā rauemi o Social Sciences Online
* He pāhorangi nā RNZ, wāhanga rangatū 1 anō hoki – The Aotearoa History Show

### Ka puta ngā kai o te marautanga ki te ao

He rauemi whakaako, hautū hoki:

* Ngā aratohu Ārataki Marautanga ā-Takiwā tuatahi kua whakahoutia, me ngā aratohu tuarua hou (ANZH)
* He kāpuinga rauemi tautoko akomanga, me ētahi akoranga ārahi kaiako
* He tauira o ngā hītori o Aotearoa New Zealand e whakatinanatia ana
* Ngā whāinga wāhi akoranga ngaio, hei tauira, ngā wānanga ā-ipurangi

### 2022, a tua atu hoki

Ētahi whakaputanga rauemi pūputu i te takanga o te wā:

* *‘Connected Series’:* te ahurea me ngā tātai kōrero
* Ngā whāinga wāhi akoranga ngaio pūputu
* He pāhorangi nā RNZ, wāhanga rangatū 2 anō hoki – The Aotearoa History Show
* Ngā rangatū Te Ara o te Kingitanga
* ANZH School Kit: Something happened here

## He aha ngā tūmanako mō te whakatinana a ngā kura i ngā tātai kōrero o Aotearoa atu i 2023?

Mai te tau 2023 ka tīmata te ako a ngā ākonga katoa i ngā kai o te marautanga mō ngā tātai kōrero o Aotearoa hei wāhi nō ō rātou hōtaka akomanga.

Kei tēnā taumata, kei tēnā taumata o te ara whakarunga ia tangata, mō tana hīkoi whakatinana - otirā hei te tau 2023, te tūmanako kua tīmata ngā kura katoa ki te mahi i ngā mahi.

## He wāhi hei tīmatanga pea

Ka āhei ngā kaihautū kura ki te whakamahi i te Poutama (he taputapu kiri-ine takatū) hei āta whakaaro mō te wāhi kei reira rā rātou i tēnei wā, hei tohu hoki i te huarahi whakamua mō rātou.

Ko tā te Poutama te tautohu i ngā wāhanga e whā hei whakamahinga pea mā ngā kaihautū me ngā kaiako kia mārama, kia poua atu, kia kaha ai hoki te whakaaro i ngā tātai kōrero o Aotearoa mō te wā roa i roto i tō marautanga ā-takiwā.

## Ētahi mea hira hei aronga mai

E kore te mahi e oti i te rā kotahi. E tīmata ana tēnā kura, tēnā kura i ōna anō taumata i te ara, mō te whakaako i ngā Tātai Kōrero o Aotearoa, kia māia, kia tika. Āta whakatāhuhutia ēnei mahi, me hoatu anō ngā wehenga wā e tika ana mō ngā mahi whakatakoto tikanga, e ai hoki te kī, tāreia he waka kia tika, tū te tauihu, tū te taurapa.

Kei te aratohu Ārataki Marautanga ā-takiwā tuatahi (ANZH) ētahi mahi mō ngā wāhanga tuatahi, tuarua hoki o te Poutama. Kei te aratohu Ārataki Marautanga ā-takiwā tuarua (ANZH) ētahi mahi mō ngā wāhanga tuatoru, tuawhā hoki o te Poutama.

# Ko Poutama, nā Ngā Tātai Kōrero o Aotearoa

# (he taputapu kiri-ine takatū)

## Te Wāhanga Tuatahi

### Kua tīmata tā tātou hoe ina:

* tautohu tātou i ngā mea e mōhio ana tātou mō ngā tātai kōrero o Aotearoa, ko wai hoki ō tātou mātanga
* whakapiki tātou i tō tātou matatau ki te reo me te mātauranga Māori
* mōhio, kua tūhono hoki ki ngā whānau, ki ngā hapū, ki ngā iwi o te rohe
* tūhono tātou ki ngā whatunga hapori hei āwhina i a tātou kia mārama ki te hira o ngā wāhi me ngā tāngata o te takiwā
* mārama tātou ki te ahatanga, ki te pūtake, āhea, he pēhea hoki e whakaurua ai ngā tātai kōrero o Aotearoa ki roto i te ao akoranga pūtaiao pāpori.

## Wāhanga Tuarua

### E whakatupu ana tātou i te māramatanga me ngā hononga i a tātou e:

* whakatupu mōhiotanga ana ki ngā tātai kōrero ā-motu, ā-takiwā hoki mā te whakamahi i te whānuitanga o ngā puna me ngā tirohanga
* whakawhanake ana i ō tātou pūkenga rangahau arohaehae
* whakaae ana ki ngā hononga ō nāianei horopaki / takahanga ki ō mua
* whakatupu kōtuitanga whai hua ana, taunaki hoki mō te akoranga i waenga i tō tātou kura me ngā whānau, hapū, iwi hoki
* whakamahi ana i ngā whatunga Kāhui Ako/Kura hei tūhura i ētahi whāinga wāhi whai hua mō ngā hoa katoa
* mārama haere ana ki ngā āhuatanga hōhonu o ngā tātai kōrero o Aotearoa i te ao akoranga pūtaiao pūtaiao pāpori.

## Wāhanga Tuatoru

### E whakatinana ana tātou i ngā tātai kōrero o Aotearoa i a tātou e:

* whakamahi ana i tēnei kaupapa hei hoahoa i tō tātou marautanga paetata
* tautoko ana i te whakapakaritanga ngaio o ō tātou tāngata
* mahi tahi ana ki ngā ākonga, ki ngā mātua, ki ngā whānau, ki ngā hapū, ki ngā iwi me ngā hapori hei whakahou i tā tātou hōtaka pūtaiao pāpori, ina whakatinana hoki i ngā tātai kōrero o Aotearoa
* whakaata nei i ngā taonga kākano rua o Aotearoa mā te whakamahi puna mātauranga Māori
* whakauru akoranga hāngai ki te motu katoa, ki te rohe hoki e hāngai ana ki ngā tāngata katoa o tō tātou hapori kura
* whakamahi ana i ngā ahunga whakamua ā-ako me te hoahoa pūnaha aromatawai ngā rauemi katoa e wātea ana – ngā tāngata, ngā whakahaere ahurea, me ngā takiwā paetata
* hoahoa wheako akoranga ana hei whakaari i ngā tātai kōrero me ngā wheako huhua o ngā momo tāngata katoa o Aotearoa.

## Wāhanga Tuawhā

### E whakatinana ana tātou i ngā tātai kōrero o Aotearoa, me te kawe tonu i aua kōrero kia kaha mō te wā roa, i a tātou e:

* whakamahi ana i aua tātai hei arotake, hei whakamahine i tō tātou marautanga ā-takiwā
* tautoko ana i te whakapakaritanga ngaio o ō tātou tāngata
* whakawhanaunga atu ana, kia piri ai ngā taha e rua, ki ngā hapū me ngā iwi
* āta whakaaro pūputu ana, i runga i te wairua paheko, mō tō tātou hōtaka kia tino tutuki ngā hiahia me ngā whāinga matua o tō tātou hapori
* tāpae wheako ako hōhonu ana ki ngā ākonga, mā ngā horopaki huhua
* whakamahi ana i ngā kia mōhiotia, kia whakakitea hoki te whanaketanga o ngā pūkenga ako, rangahau arohaehae hoki

Te Tāhuhu o Te Mātauranga Ministry of Education

The New Zealand Curriculum

Kei te hiahia whakamāramatanga atu anō?

[AotearoaNewZealandHistories@education.govt.nz](mailto:AotearoaNewZealandHistories@education.govt.nz) [www.education.govt.nz/AotearoaNZhistories](http://www.education.govt.nz/AotearoaNZhistories) and Social Sciences Online - eZSSOL (tki.org.nz)

He mea whakaputa i te marama o Tīhema 2021